|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\ponder\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\BDT-25th_anniversary_2017-Logo_411959-3_transparent.png | **Groupe consultatif pour le développement  des télécommunications (GCDT)**  **22ème réunion, Genève, 9-12 mai 2017** | C:\Users\murphy\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Outlook\PQ94T9LJ\bd_F_25Years_Horizontal-411959 (002).jpg |
|  | |  |
|  | | **Révision 2 du  Document** **TDAG17-22/****13-F** |
|  | | **8 juin 2017** |
|  | | **Original:** **anglais** |
| Présidente de la Commission d'études 1 de l'UIT‑D | | |
| ACTIVITÉS DE LA COMMISSION D'ÉTUDES 1 DE L'UIT-D POUR LA SIXIÈME PÉRIODE D'ÉTUDES COMPRISE ENTRE LA CMDT-14 ET LA CMDT-17 | | |
|  | | |
| **Résumé:**  Le présent rapport résume les activités menées par la Commission d'études 1 pendant la sixième période d'études comprise entre la CMDT-14 et la CMDT-17.  **Suite à donner:**  Le GCDT est invité à prendre note du présent document et à formuler tous les avis qu'il jugera nécessaires.  **Références:**  [TDAG16-21/5](https://www.itu.int/md/D14-TDAG21-C-0005/fr), [TDAG15-20/32](https://www.itu.int/md/D14-TDAG20-C-0032/fr), [1/REP/10](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0010/fr) (2014), [1/REP/20](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0020/fr) (2015), [1/REP/30](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0030/fr) (2016), [1/REP/40](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0040) (2017) | | |

# 1 Introduction

Le présent rapport couvre les activités menées par la Commission d'études 1 de l'UIT-D pendant la sixième période d'études de trois ans comprise entre la CMDT-14 et la CMDT-17.

## 1.1 Mandats et résultats

La Commission d'études 1 (CE 1) a été créée conformément à la Résolution 2 (Rév.Dubaï, 2014) de la CMDT, en vue d'examiner, au titre des Questions adoptées par les membres de l'UIT lors de la CMDT-14, les questions relatives à la mise en place d'un environnement propice au développement des télécommunications/TIC. La Commission est responsable de neuf questions de fond, qui peuvent être décrites, au sens large, comme suit: stratégies politiques, techniques et de mise en oeuvre liées au passage aux réseaux, services et applications large bande, y compris les services mobiles, les services over-the-top (OTT) et la mise en oeuvre du protocole IPv6; accès universel aux technologies et services large bande, y compris pour les habitants des zones rurales et isolées, les personnes handicapées et les personnes ayant des besoins particuliers; accès à l'informatique en nuage; politiques économiques et tarifaires en matière de réseaux de télécommunication/TIC; politiques relatives aux TIC pour la protection des consommateurs; stratégies de transition vers la radiodiffusion numérique de Terre; et questions relatives à la gestion du spectre radioélectrique.

Les titres officiels des Questions confiées à la Commission d'études 1 et de la Résolution 9 sont les suivants:

* **Question 1/1:** Aspects politiques, réglementaires et techniques liés au passage des réseaux existants aux réseaux large bande dans les pays en développement, y compris les réseaux de prochaine génération, les services mobiles, les services over-the-top (OTT) et la mise en oeuvre du protocole IPv6
* **Question 2/1**:Technologies d'accès large bande, y compris les IMT, pour les pays en développement
* **Question 3/1**:Accès à l'informatique en nuage: enjeux et perspectives pour les pays en développement
* **Question 4/1**:Politiques économiques et méthodes de détermination des coûts des services relatifs aux réseaux nationaux de télécommunication/TIC, y compris les réseaux de prochaine génération
* **Question 5/1**:Télécommunications/TIC pour les zones rurales et isolées
* **Question 6/1**:Information, protection et droits du consommateur: lois, réglementation, fondements économiques, réseaux de consommateurs
* **Question 7/1**:Accès des personnes handicapées et des personnes ayant des besoins particuliers aux services de télécommunication/TIC
* **Question 8/1**:Etude des stratégies et des méthodes de transition de la radiodiffusion analogique de Terre à la radiodiffusion numérique de Terre et de la mise en oeuvre de nouveaux services
* **Résolution 9 (Rév.CMDT-14)** sur la "Participation des pays, en particulier des pays en développement, à la gestion du spectre radioélectrique", groupe conjoint avec la Commission d'études 1 de l'UIT-R

La CE 1 a achevé ses travaux lors de sa quatrième et dernière réunion tenue à Genève du 27 au 31 mars 2017. Elle a approuvé à cette occasion les rapports finals relatifs aux neuf Questions et a élaboré près de 80 lignes directrices à l'intention des membres de l'UIT.

## 1.2 Equipe de direction de la Commission d'études 1

La CMDT-14 a désigné l'équipe de direction de la CE 1 pour la sixième période d'études (2014‑2017): la présidence a été confiée à Mme Roxanne McElvane Webber (Etats-Unis), qui a été secondée avec une remarquable compétence par onze Vice‑Présidents et Vices‑Présidentes représentant les six régions du monde:

– Mme Regina Fleur Assoumou-Bessou (Côte d'Ivoire) (AFR)

– M. Peter Ngwan Mbengie (Cameroun) (AFR)

– Mme Claymir Carozza Rodriguez (Venezuela) (AMS)

– M. Victor Martinez (Paraguay) (AMS)

– M. Wesam Al-Ramadeen (Jordanie) (ARB)[[1]](#footnote-1)

– M. Ahmed Abdel Aziz Gad (Egypte) (ARB)

– M. Yasuhiko Kawasumi (Japon) (ASP)

– M. Nguyen Quy Quyen (Viet Nam) (ASP)

– M. Vadym Kaptur[[2]](#footnote-2) (Ukraine) (CEI)

– M. Almaz Tilenbaev (République kirghize) (CEI)

– Mme Blanca González (Espagne) (EUR)

*Vice-Présidents de la Commission d'études 1*

Les Vice-Présidents se sont acquitté activement des tâches qui leur avaient été confiées par la CMDT-14, et ont prodigué des conseils avisés et précieux à la Présidente sur toutes les questions liées à la Commission d'études, y compris en ce qui concerne le personnel, les méthodes de travail, et tous les résultats de fond demandés par la CMDT-14. Sur ce dernier point, les Vice-Présidents ont participé à un exercice d'examen par des pairs organisé afin de préparer les résultats finals contenus dans les neuf rapports finals portant sur les Questions et la Résolution 9, compte tenu des principaux domaines d'intérêt qu'ils avaient déclarés:

Mme Regina Bessou (tarification, communications rurales et accessibilité);

M. Peter Mbengie (informatique en nuage et questions de la Résolution 9 relatives au spectre radioélectrique);

Mme Claymir Rodriguez (transition vers le large bande, technologies large bande, communications rurales et passage à la télévision numérique);

M. Victor Martinez (transition vers le large bande, technologies large bande, communications rurales et questions de la Résolution 9 relatives au spectre radioélectrique);

M. Ahmed Gad (transition vers le large bande, technologies large bande et questions de la Résolution 9 relatives au spectre radioélectrique);

M. Yasuhiko Kawasumi (technologies large bande et communications rurales);

M. Nguyen Quyen (questions relatives aux consommateurs, passage à la télévision numérique et communications rurales);

M. Vadym Kaptur (transition vers le large bande, informatique en nuage et tarifs);

M. Almaz Tilenbaev (communications rurales et accessibilité);

Mme Blanca Gonzalez (questions relatives au Conseil de l'UIT, langues et interprétation, et passage à la télévision numérique).

Certains Vice-Présidents ont aussi correspondu avec les bureaux régionaux de l'UIT et avec les administrations de leur région pour les encourager à soumettre des contributions pertinentes aux travaux de la Commission. D'autres Vice-Présidents ont élaboré des enquêtes et ont apporté leur contribution, y compris en ce qui concerne la traduction, pendant les réunions informelles des groupes de travail de l'équipe de direction de la CE 1.

Enfin, en plus de son rôle de Vice-Président pour la Région de la CEI, M. Vadym Kaptur a occupé les fonctions de Corapporteur pour la Question 1/1 sur les stratégies liées au passage aux réseaux, services et applications large bande, qui a fait l'objet du plus grand nombre de contributions pendant la période 2014-2017.

La Présidente note que toutes les interactions avec l'équipe de direction de la CE 1 pendant la période 2014-2017 ont été caractérisés par la collégialité, la coopération et un degré élevé de professionalisme, reflétant la sincère détermination de chaque membre à réaliser la mission et les objectifs de la Commission d'études et de ses participants.

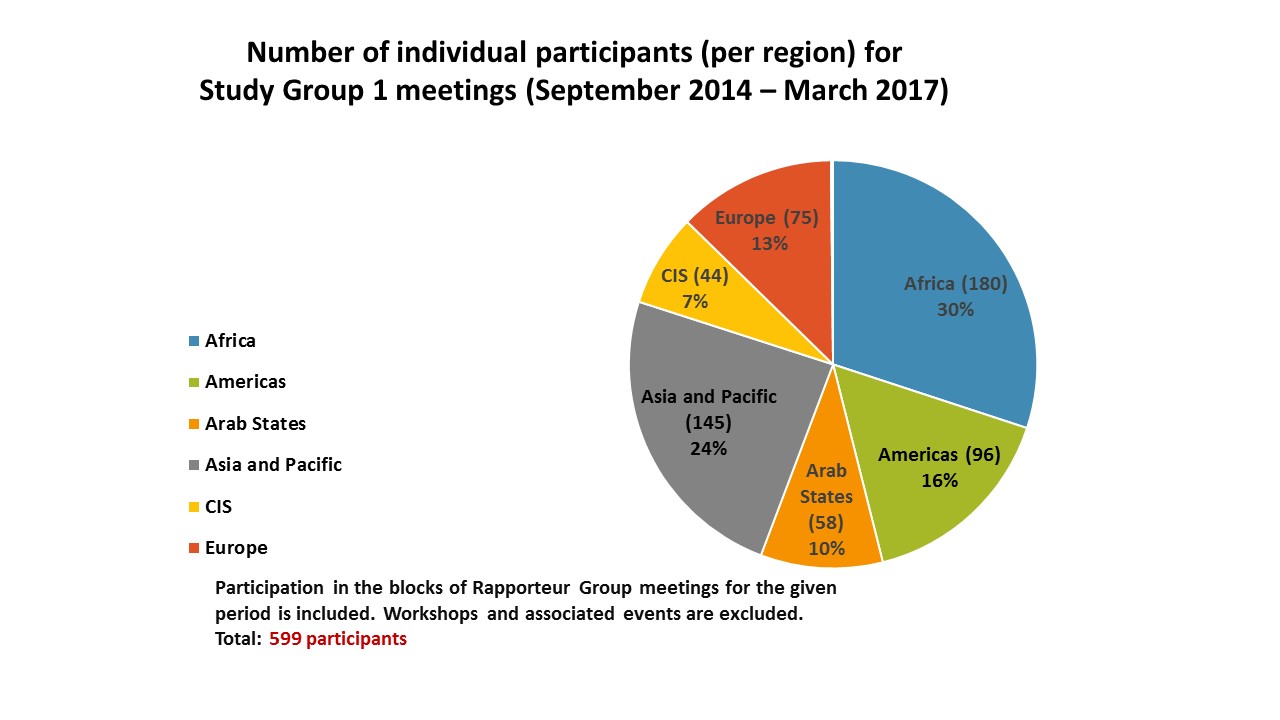
On trouvera dans l'**Annexe 1** une liste des Rapporteurs, Corapporteurs, Vice-Rapporteurs et Coordonnateurs du BDT responsables des Questions de la CE 1 et de le Résolution 9. Le texte complet des Questions adoptées, qui comprend notamment un exposé du contexte de la Question, une description des résultats escomptés ainsi qu'un programme de travail initial accompagné de l'échéance fixée pour l'obtention de résultats, figure sur le site web de la Commission d'études 1 dans le Document [1/2](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0002/fr)[[3]](#footnote-3).

## 1.3 Participation et contributions écrites (2014-2017)

Au total, 599 délégués, provenant essentiellement de la région Afrique, suivie des régions Asie‑Pacifique, Amériques, Europe, Etats arabes et Communauté des Etats indépendants (CEI), ont participé à au moins une réunion de la Commission d'études 1 (**Graphique 1**). Un peu plus de 160 participants de plus de 57 pays participent, en moyenne, aux réunions annuelles de la CE 1.

GRAPHIQUE 1

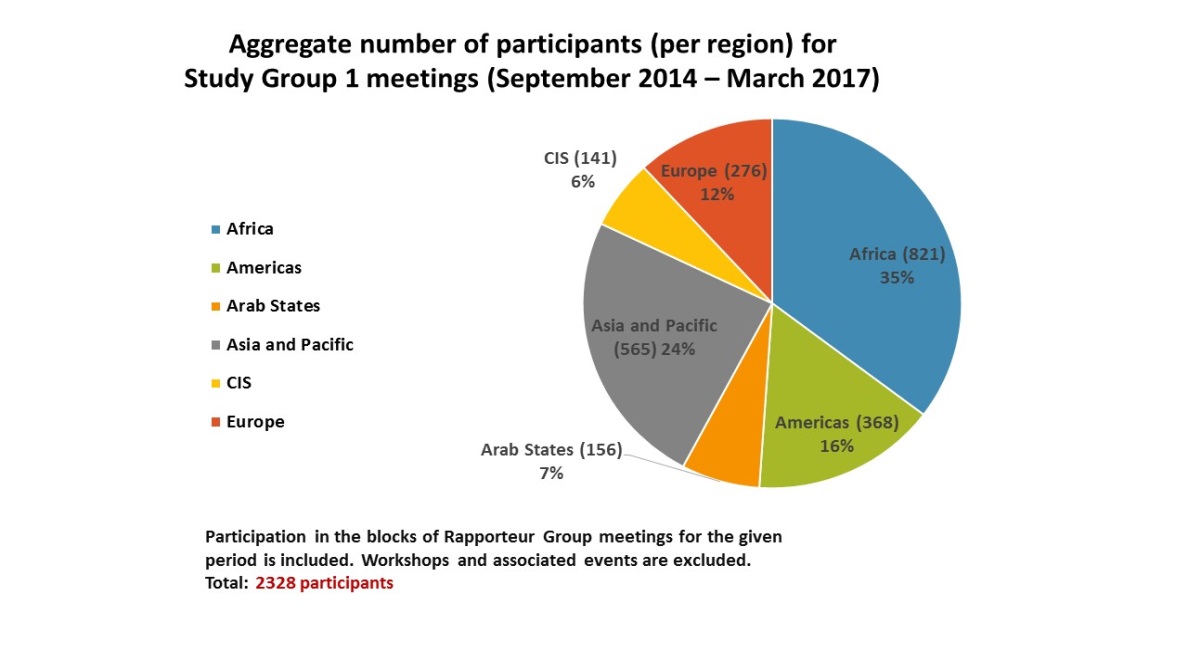
Nombre de participants (chaque participant étant comptabilisé une seule fois) (par région)   
aux réunions de la Commission d'études 1 (septembre 2014 – mars 2017)



Légende:   
Afrique; Amériques; Etats arabes; Asie et Pacifique; CEI; Europe   
Les participants aux séries de réunions des groupes du Rapporteur de la Commission d'études pendant la période considérée sont pris en compte. Les ateliers et manifestations associées ne sont pas pris en compte.   
Total: 599 participants

GRAPHIQUE 2

Nombre cumulatif de participants (par région) aux réunions de la Commission  
d'études 1 et des groupes du Rapporteur[[4]](#footnote-4) (septembre 2014 – mars 2017)

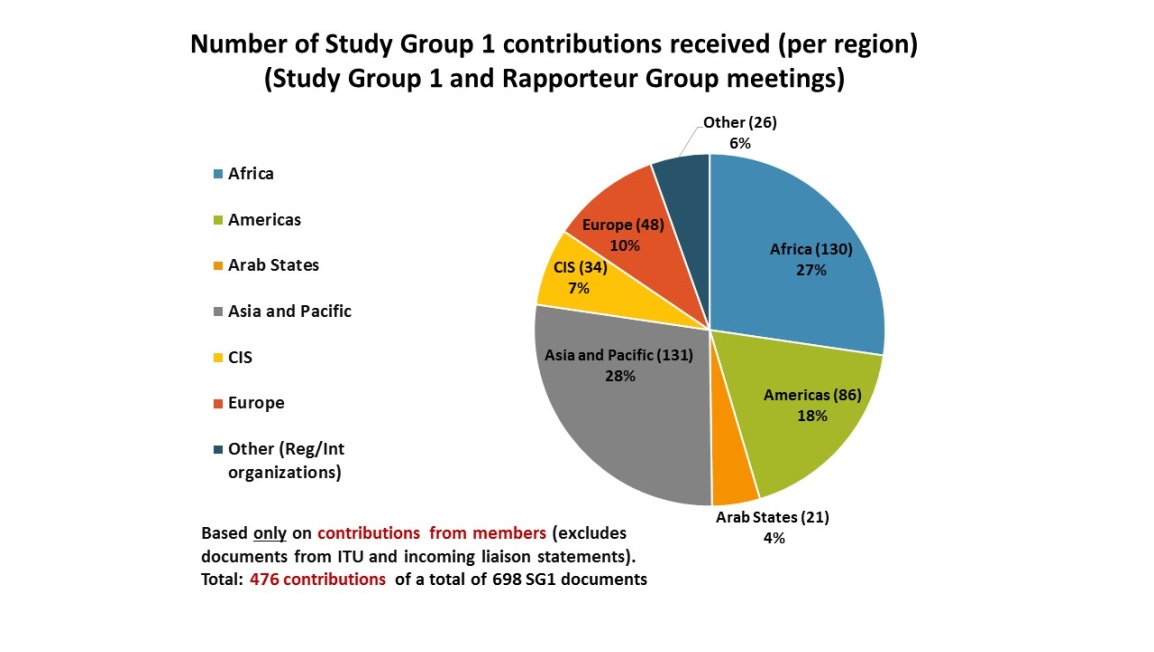


Légende:   
Afrique; Amériques; Etats arabes; Asie et Pacifique; CEI; Europe   
Les participants aux séries de réunions des groupes du Rapporteur pendant la période considérée sont pris en compte. Les ateliers et manifestations associées ne sont pas pris en compte.   
Total: 2 328 participants

La Commission d'études 1 a reçu au total 698 documents, dont 476 contributions (**voir le Graphique 3**). Les contributions émanaient, pour la plupart d'entre elles, de la région Asie et Pacifique, suivie des régions Afrique, Amériques, Europe, CEI et des Etats arabes.

GRAPHIQUE 3

Nombre de contributions reçues (par région) aux réunions de la Commission  
d'études 1 et des groupes du Rapporteur (septembre 2014 – mars 2017)

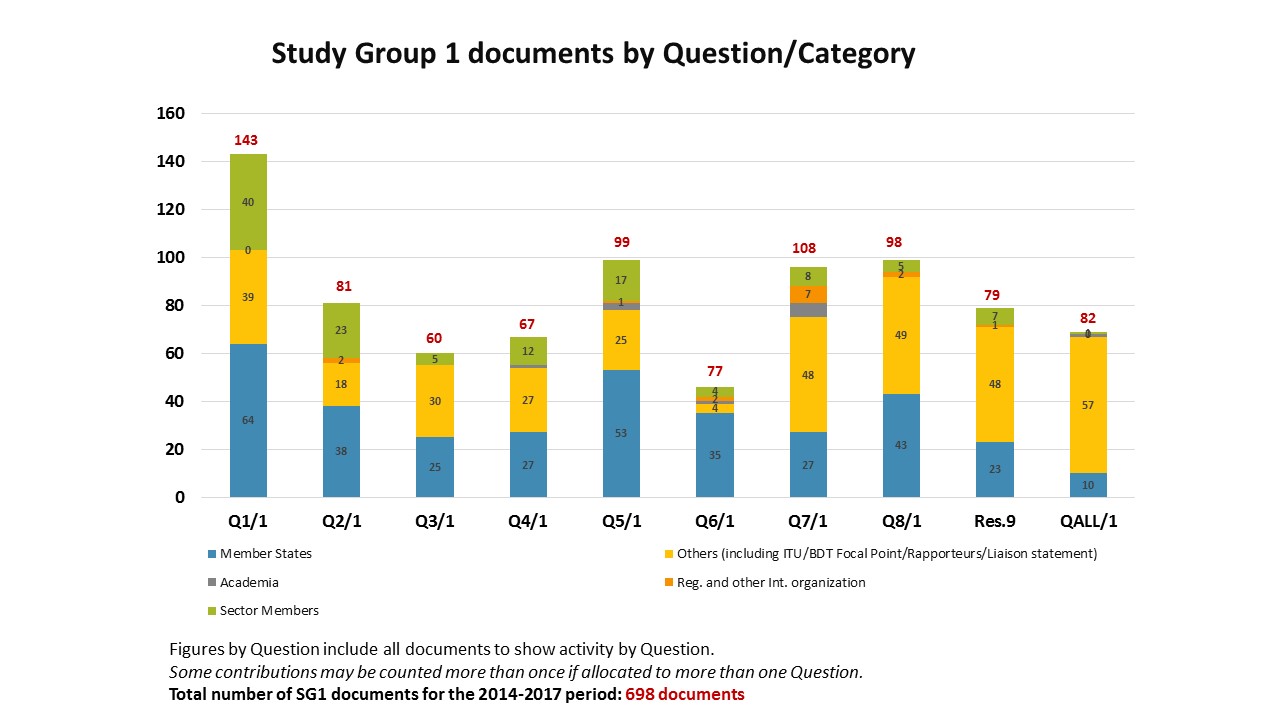


Légende:   
Afrique; Amériques; Etats arabes; Asie et Pacifique; CEI; Europe; Autres (organisations régionales ou internationales)Seules les contributions des membres sont prises en compte (les documents émis par l'UIT et les notes de liaison reçues sont exclus).   
Total: 476 contributions sur un total de 698 documents pour la CE 1

Ainsi qu'il ressort du **Tableau 1**, la Commission d'études 1 a reçu un nombre satisfaisant de contributions écrites, y compris de notes de liaison, au titre de chaque Question pour mener à bien ses travaux pendant la période d'études. Les trois Questions pour lesquelles le nombre de contributions a été le plus élevé sont les Questions 1/1, 7/1 et 8/1 avec respectivement 143, 108 et 99 contributions (**Graphique 4**). Le nombre de contributions soumises au titre de toutes les Questions de la CE 1 et de notes de liaison reçues par la CE 1 est pris en compte dans le total indiqué dans le **Tableau 1**, car il est particulièrement représentatif de la pertinence et de l'intérêt que présente une Question donnée. Le **Tableau 2** illustre le nombre de contributions reçues par an en vue des réunions de la Commission d'études 1 de l'UIT-D et des groupes du Rapporteur. Ce tableau indique également le nombre de notes de liaison envoyées et reçues au cours de la période d'études.

Graphique 4

Nombre de contributions reçues par Question (et origine des contributions) pour les réunions de la Commission d'études 1 et des groupes du Rapporteur (septembre 2014 – mars 2017)



Légende:   
Etats Membres; établissements universitaires; Membres de Secteur; Autres (y compris les contributions de l'UIT, des Coordonnateurs du BDT et des Rapporteurs, et les notes de liaison); Organisations régionales ou internationales;   
Le nombre total de documents pour chaque Question est indiqué pour montrer le degré d'activité par Question.   
*Certaines contributions peuvent être comptées plus d'une fois si elles sont associées à plus d'une Question*.   
**Nombre total de documents soumis à la CE 1 pour la période 2014-2017: 698.**

Tableau 1

Nombre de contributions reçues pour chaque Question confiée à la Commission d'études 1  
(septembre 2014 – mars 2017)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Questions de la CE 1 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | Total entre 2014  et 2017 |
| **Q1/1** | 19 | 51 | 48 | 25 | 143 |
| **Q2/1** | 13 | 19 | 28 | 21 | 81 |
| **Q3/1** | 2 | 24 | 25 | 9 | 60 |
| **Q4/1** | 7 | 20 | 36 | 6 | 67 |
| **Q5/1** | 6 | 23 | 46 | 24 | 99 |
| **Q6/1** | 6 | 29 | 28 | 14 | 77 |
| **Q7/1** | 6 | 37 | 43 | 22 | 108 |
| **Q8/1** | 15 | 40 | 34 | 9 | 98 |
| **Résolution 9** | 8 | 27 | 34 | 10 | 79 |
| **Documents pour toutes les Questions de la CE 1** | 19 | 28 | 24 | 11 | 82 |

Les chiffres pour chaque Question incluent tous les documents afin de montrer le degré d'activité par Question*.   
Certaines contributions peuvent être comptées plus d'une fois si elles sont associées à plus d'une Question.***Nombre total de documents de la CE 1 pour la période 2014-2017: 698**

Tableau 2

**Nombre de contributions reçues par an pour les réunions de la Commission d'études 1   
et des groupes du Rapporteur (septembre 2014 – mars 2017)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Nombre total de documents reçus et traités pour les réunions annuelles de la CE 1 et des groupes du Rapporteur* | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | *Nombre total de documents de la CE 1 pour la période 2014-2017* |
| Nombre total de documents de la CE 1 | 71 | 246 | 264 | 117 | 689 |
| – Notes de liaison reçues | 20 | 39 | 31 | 25 | 115 |
| – Notes de liaison envoyées | 14 | 12 | 17 | 8 | 52 |

**Nombre total de documents de la CE 1 pour la période 2014-2017: 698**.

Les groupes du Rapporteur pour les Questions 5/1 et 6/1 ont élaboré et diffusé des questionnaires en vue de rassembler des informations spécifiques à utiliser dans leurs rapports, respectivement sur l'accès télécommunications/TIC pour les zones rurales et isolées, et sur l'utilisation abusive ou le détournement de ressources de numérotage. D'autres groupes ont intégré à leurs analyses des informations provenant de l'Enquête annuelle sur la réglementation du BDT fournies par les Coordonnateurs du BDT, ainsi que l'examen des résultats d'autres travaux en cours à l'UIT. L'utilisation des données fournies par le BDT dans le cadre de l'enquête annuelle, d'études de cas, d'initiatives régionales, de projets et d'autres activités en cours peut apporter aux Commissions d'études des informations détaillées et actualisées, ce qui évite les chevauchements.

S'appuyant sur ses compétences et sur les travaux menés par le Secteur du développement, et conformément à la pratique suivie au cours de la précédente période d'études (2010-2014), à chaque réunion, au moins un Coordonnateur du BDT chargé de mener des travaux sur chacune des neuf Questions de la CE 1 a présenté des contributions de fond écrites au titre de ces Questions. Des données statistiques de première importance, des exemples objectifs et ponctuels provenant des régions, des documents présentés à l'occasion de séminaires régionaux et des graphiques ainsi que des diagrammes fournis par les Coordonnateurs figurent dans les rapports finals de la CE 1. Les participants aux travaux de la Commission d'études ont en outre bénéficié d'un appui cohérent et essentiel de la part du Secrétariat du BDT pendant toute la période d'études.

# 2 Réunions

## 2.1 Réunions de l'Equipe de direction

A la suite de la nomination de la Présidente et des Vice-Présidents à la CMDT de Dubaï, l'Equipe de direction s'est réunie à quatre reprises la veille de chaque réunion annuelle de la Commission d'études 1. Ces réunions ont permis à la Présidente, aux Vice-Présidents, aux Rapporteurs, aux Vice‑Rapporteurs, aux Coordonnateurs du BDT et au Secrétariat de se préparer pour chaque réunion, c'est-à-dire de faire le point de l'état d'avancement des travaux au titre de chaque Question à l'étude, en débattant des activités actuelles et en projet, en proposant des solutions pour gérer les résultats des travaux et le personnel et en réfléchissant à des idées propres à améliorer les produits et les procédures de la Commission d'études.

## 2.2 Réunions de la Commission d'études 1

Au cours de la période d'études, la Commission d'études 1 a tenu quatre réunions: trois réunions en septembre de chaque année (2014, 2015 et 2016) et une quatrième et dernière réunion en mars 2017. Fait notable, étant donné la décision de la Conférence de plénipotentiaires de tenir une seule conférence majeure de l'UIT par an, la CMDT a été décalée de 2018 à 2017, laissant ainsi moins de temps aux commissions d'études de l'UIT-D pour achever leurs travaux de cette période.

Malgré le resserrement du délai, grâce au dévouement et à la persévérance de nombreux responsables des Questions et de la Résolution 9 ainsi que des Coordonnateurs du BDT, à la générosité de plusieurs administrations et au soutien du Directeur et du personnel du BDT, les participants aux travaux de la CE 1 ont aussi pu bénéficier de trois réunions de groupes d'experts et quatre ateliers pendant cette période. Ces manifestations ont eu lieu à Budapest (Hongrie) (gestion du spectre et télévision numérique), à Chongqing (Chine), à Cotonou (Bénin) (protection des consommateurs) et à Genève (Suisse) (itinérance mobile internationale)[[5]](#footnote-5).

**2.2.1 La première réunion** a eu lieu à Genève du 15 au 19 septembre 2014. Les participants ont étudié et examiné les 69 contributions reçues et pris les décisions suivantes:

– Nomination de Rapporteurs et de Vice-Rapporteurs pour les neuf Questions à l'étude;

– Approbation des plans de travail détaillés pour toutes les Questions et la Résolution 9 élaborés par les équipes de direction correspondantes.

Le rapport de cette réunion est accessible à l'adresse: [https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0010](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0010/fr)/.

**2.2.2 La deuxième réunion** a eu lieu à Genève du 14 au 18 septembre 2015. Les participants ont étudié et examiné les 154 contributions reçues et pris les décisions suivantes:

– Nomination de M. Vadym Kaptur (ONAT, Ukraine) et de M. Yahya Nasser Mohammed Al Hajri (TRA, Oman) comme Corapporteurs pour la Question 1/1. Nomination de M. Christopher Banda (Malawi) comme Vice-Rapporteur pour la Question 5/1, et de Mme Amela Odobašić (Bosnie-Herzégovine) comme Corapporteur pour la Question 7/1 (accessibilité).

– Accord concernant des ébauches de rapports sur les résultats escomptés par la CMDT pour toutes les Questions et la Résolution 9.

Avec l'UIT-T, la CE 1 a organisé une manifestation très réussie intitulée "Un monde placé sous le signe de l'itinérance, dialogue stratégique de l'UIT sur l'itinérance mobile internationale".

Le rapport de cette réunion est accessible à l'adresse: [https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0020/](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0020/fr).

**2.2.3 La troisième réunion** a eu lieu à Genève du 19 au 23 septembre 2016. Les participants ont étudié et examiné les 147 contributions reçues et pris les décisions suivantes:

– Nomination de Mme Tharalika Livera (Telecommunications Regulatory Commission, Sri Lanka) en tant que Vice-Rapporteur pour les Questions 2/1 et 5/1; Mme Zhang Li (République populaire de Chine), qui remplace Mme Chunxia Bai (République populaire de Chine) en tant que Vice-Rapporteur pour la Question 5/1; M. Arseny Plossky (Fédération de Russie) comme Vice-Rapporteur pour la Question 8/1; et Mme LiChing Sung (Etats-Unis d'Amérique), qui remplace M. Scott Kotler (Lockheed Martin Corporation, Etats-Unis d'Amérique) à la coprésidence pour la Résolution 9.

– Décision d'inclure des **lignes directrices** dans les versions révisées des résultats finals concernant toutes les Questions et la Résolution 9.

Le rapport de cette réunion est accessible à l'adresse: [https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0030/](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0030/fr).

**2.2.4 La quatrième et dernière réunion** a eu lieu à Genève du 27 au 31 mars 2017. Les participants ont étudié et examiné les 66 contributions reçues et pris les décisions suivantes:

– Approbation des neuf rapports contenant les résultats demandés par la CMDT-14 concernant toutes les Questions confiées à la CE 1 et la Résolution 9.

Les participants à la réunion ont aussi eu une discussion constructive au sujet de l'avenir des Questions actuellement étudiées et des activités futures de la CE 1. Les dates des réunions de la Commission d'études 1 pour la prochaine période d'études (2018-2021) ont en outre été examinées.

Le rapport de cette réunion est accessible à l'adresse: <https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0040/>.

On trouvera dans l'**Annexe 2** les dates des réunions de la Commission d'études et des groupes du Rapporteur, compte tenu du fait que chaque Groupe du Rapporteur s'est aussi réuni séparément et à l'occasion de la réunion annuelle de la Commission d'études. Une quantité importante des travaux est réalisée par voie électronique et par correspondance entre les réunions traditionnelles, notamment en ce qui concerne la mise au point finale des documents.

# 3 Résumé des principaux résultats obtenus

## 3.1 Question 1/1 – Aspects politiques, réglementaires et techniques liés au passage des réseaux existants aux réseaux large bande dans les pays en développement, y compris les réseaux de prochaine génération, les services mobiles, les services over-the-top (OTT) et la mise en oeuvre du protocole IPv6

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 1/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/31](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0031/fr). Le rapport sur les résultats disponible dans le Document [1/412](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0412/fr), et le Document temporaire [1/TD/3](https://www.itu.int/md/D14-SG01-170327-TD-0003/fr) comprenant les modifications demandées à la réunion du Groupe du Rapporteur, ont été approuvés.

Concernant l'avenir de la Question 1/1, les résultats des deux enquêtes réalisées par les Commissions d'études de l'UIT-D concernant les travaux en cours et l'avenir de la Question 1/1 font apparaître que l'étude de cette Question devrait se poursuivre mais que le thème central de cette Question est trop général. Deux documents soumis à la Commission d'études 1 de l'UIT-D en vue de sa dernière réunion (Document [1/432](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0432/fr)) et (Document [1/454](http://web.itu.int/md/D14-SG01-C-454/)), et contenant des propositions relatives à l'avenir de la Question, ont été examinés. Le Corapporteur pour la Question 1/1 a demandé à un groupe de volontaires d'élaborer, à partir de ces propositions, une proposition commune d'ici à la réunion du Groupe consultatif pour le développement des télécommunications (GCDT), qui se tiendra en mai 2017. *Le Groupe du Rapporteur ne s'est mis d'accord sur aucune solution en ce qui concerne la marche à suivre pour l'avenir.*

## 3.2 Question 2/1 – Technologies d'accès large bande, y compris les IMT, pour les pays en développement

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 2/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/32](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0032/fr). Le rapport sur les résultats et les lignes directrices contenus dans le Document [1/413](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0413/fr) ont été approuvés avec un certain nombre de modifications à apporter.

Dans le cadre de l'examen de l'avenir de la Question 2/1, une proposition consistait avant tout à élargir le champ d'application de cette Question pour y inclure les politiques d'attribution et les technologies d'accès. Dans une autre proposition ([1/463](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0463/fr)) il était demandé de tenir compte de l'importance des IMT-2020 (5G) et des travaux à entreprendre en conséquence pendant la prochaine période d'études. Un tableau faisant le point de la situation actuelle pour toutes les Questions relatives à la problématique du large bande a également été présenté. *Le Groupe du Rapporteur ne s'est mis d'accord sur aucune solution en ce qui concerne la marche à suivre pour l'avenir.*

## 3.3 Question 3/1 – Accès à l'informatique en nuage: enjeux et perspectives pour les pays en développement

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 3/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/33](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0033/fr). Le rapport sur les résultats et les lignes directrices figurant dans le Document [1/414](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0414/fr)ont été approuvés avec quelques modifications à apporter.

Selon les résultats des enquêtes, les sujets d'étude examinés au titre de la Question 3/1 ont été considérés comme pertinents pour l'avenir, de sorte que les travaux au titre de la Question 3/1 devront se poursuivre pendant la prochaine période d'études. Le Rapporteur pour la Question 3/1 a indiqué que le champ d'application de la Question devait être révisé et suggéré que l'accent soit mis sur les trois aspects suivants: 1) applications particulières dans le cadre de l'informatique en nuage, y compris les aspects touchant au numérique et à l'environnement; 2) l'informatique en nuage au sein des Etats: indicateurs et mesure dans laquelle chaque pays est disposé à mettre en oeuvre l'informatique en nuage; 3) problèmes économiques liés à l'intégration des technologies de l'informatique en nuage dans les modèles économiques existants. *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.4 Question 4/1 – Politiques économiques et méthodes de détermination des coûts des services relatifs aux réseaux nationaux de télécommunication/TIC, y compris les réseaux de prochaine génération

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 4/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/34](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0034/fr). Le rapport sur les résultats et les lignes directrices figurant dans le Document [1/415](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0415/fr)ont été approuvés avec quelques modifications à apporter.

En ce qui concerne l'avenir de la Question 4/1, les participants étaient d'avis que bien que le champ d'application doive être modifié, les travaux au titre de cette Question devraient se poursuivre. Selon certains commentaires, il ne s'agit plus dans le cadre de l'étude de cette Question de comparer les modèles ascendants et les modèles descendants. Il faut aller de l'avant et refléter la réalité au niveau réglementaire, par exemple en réfléchissant à la façon dont on peut aider les régulateurs à appliquer les principes dans un nouvel environnement tarifaire davantage axé sur les contrats et les solutions globales. D'autres ont noté que l'accent devrait être mis sur les méthodes de tarification sans oublier pour autant les nouvelles méthodes d'établissement des coûts et des tarifs. Qui plus est, le groupe a noté qu'il est important d'examiner cette problématique à la lumière des nouveaux concepts et des nouveaux services qui voient le jour, comme les OTT et l'Internet des objets (IoT). Le titre de la Question proposé pour la nouvelle période d'études est: "***Politiques, aspects économiques et méthodes de tarification pour les applications et les services offerts sur les réseaux de communication***"*.* Il a été proposé d'inclure d'autres thèmes particuliers comme la tarification du spectre, la fiscalité et les autres incitations fiscales et leur incidence sur les télécommunications/TIC ainsi que les besoins des personnes ayant des besoins particuliers. *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.5 Question 5/1 – Télécommunications/TIC pour les zones rurales et isolées

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 5/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/35](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0035/fr). Le rapport sur les résultats et les lignes directrices figurant dans le Document [1/416](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0416/fr), ainsi que le Document temporaire [1/TD/2](https://www.itu.int/md/D14-SG01-170327-TD-0002/fr),ont été approuvés avec quelques modifications à apporter.

S'agissant de l'avenir de la Question 5/1, l'enquête réalisée auprès des participants a montré l'importance de poursuivre l'étude des différents aspects des TIC pour les zones rurales et les zones isolées, étant donné que la majorité des habitants des pays en développement vivent toujours dans ces zones et qu'il faut donc garantir un accès, promouvoir l'innovation et renforcer les capacités. Sur la base des discussions antérieures, certains points de vue sur l'avenir de la Question ont été présentés une contribution ([1/423](https://www.itu.int/md/D14-SG01-c-0423/fr)). Cette Question continue de susciter un intérêt et il est nécessaire de poursuivre les études sur les sujets liés aux télécommunications/TIC dans les zones rurales et isolées. *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.6 Question 6/1 – Information, protection et droits du consommateur: lois, réglementation, fondements économiques, réseaux de consommateurs

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 6/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/36](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0036/fr). Le rapport sur les résultats et les lignes directrices figurant dans le Document [1/417](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0417/fr) ont été approuvés avec quelques modifications à apporter.

S'agissant de l'avenir de la Question 6/1, l'enquête réalisée auprès des participants fait ressortir la nature transversale de la thématique de la protection des consommateurs et attire également l'attention sur la nécessité de réviser cette Question. Pendant la réunion du Groupe du Rapporteur, les participants sont convenus qu'il était nécessaire de réfléchir plus avant à la Question, étant entendu que le contenu de la Question et son titre doivent être étoffés pour tenir compte de l'évolution de l'écosystème. Le titre suivant a été proposé: ***"Protection des consommateurs: enjeux et perspectives dans un monde/une économie numérique"****.* D'autres idées de sujets pourraient être étudiées: il conviendrait de mettre davantage l'accent sur les mécanismes de collaboration et le renforcement des capacités et aussi de resserrer les liens de coopération entre les organismes de réglementation, les opérateurs et les groupes de consommateurs. Il a en outre été noté que l'accent pourrait être mis sur la coordination et la collaboration et que l'on pourrait, pendant la prochaine période d'études, se pencher sur la manière d'améliorer les mécanismes de collaboration dans le nouvel écosystème. Des outils pourraient être mis à la disposition des consommateurs, afin que ceux-ci soient mieux informés de l'offre et de la demande et, par conséquent, mieux à même de choisir en connaissance de cause. *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.7 Question 7/1 – Accès des personnes handicapées et des personnes ayant des besoins particuliers aux services de télécommunication/TIC

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 7/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/37](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0037/fr). Le rapport sur les résultats figurant dans le Document [1/418](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0418/fr) a été approuvé avec quelques modifications à apporter.

S'agissant de l'avenir de la Question 7/1, l'enquête réalisée auprès des participants souligne le rôle des commissions d'études de l'UIT-D en tant que tribune mondiale qui permet aux membres de mener des travaux sur la problématique de l'accessibilité des TIC pour les personnes handicapées. Les participants ont suggéré que pendant la prochaine période d'études, les responsables de l'étude de la Question 7/1 pourraient aider les membres à mettre en oeuvre les lignes directrices qui ont été élaborées pendant la période 2014-2017. En outre, les participants ont convenu, sur la base d'une contribution reçue ([1/469](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0469/fr)), que cette Question devrait aussi être centrée sur l'accessibilité des télécommunications/TIC pour les personnes âgées. Le titre suivant a été proposé: "***Accessibilité des TIC pour les personnes handicapées, y compris les personnes souffrant de handicaps liés à l'âge et les personnes ayant des besoins particuliers***"*.* *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.8 Question 8/1 – Etude des stratégies et des méthodes de transition de la radiodiffusion analogique de Terre à la radiodiffusion numérique de Terre et de la mise en oeuvre de nouveaux services

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe du Rapporteur pour la Question 8/1 tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/38](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0038/fr). Le rapport sur les résultats figurant dans le Document [1/419](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0419/fr) et les lignes directrices en matière de communication figurant dans le Document [1/421](https://www.itu.int/md/D14-SG01-c-0421/fr) ont été approuvés avec un certain nombre de modifications à apporter.

S'agissant de l'avenir de la Question 8/1, il a été indiqué dans l'enquête réalisée auprès des participants que de nombreux délais pour le passage de la radiodiffusion analogique à la radiodiffusion numérique de Terre avaient expiré et que de nombreux pays en sont encore au stade expérimental en ce qui concerne les nouveaux services de radiodiffusion sonore numérique. Parmi les nouveaux thèmes d'étude proposés pendant la réunion du Groupe du Rapporteur, on citera notamment l'élargissement du champ d'application de la Question 8/1 de façon à y inclure l'évolution du passage au numérique en ce qui concerne la radiodiffusion et la radiodiffusion sonore numérique, l'utilisation des nouvelle fréquences libérées en conséquence du passage au numérique pour de nouveaux services et de nouvelles applications, les aspects économiques du déploiement des nouveaux services et des nouvelles applications de radiodiffusion ainsi que l'étude des incidences d'autres plates-formes de distribution des programmes de télévision. Il a également été jugé important de recueillir les expériences des pays en ce qui concerne l'atténuation des problèmes de brouillage rencontrés avec le passage à la radiodiffusion numérique et la mise en oeuvre des nouveaux services et des nouvelles applications (télévision communautaire et télévision régionale sur la TNT, et nouveaux services de radiodiffusion: 3D, 4K, 8K, etc.). Les questions liées aux personnes handicapées ont également trouvé un certain soutien. *Le Groupe du Rapporteur a proposé de poursuivre l'étude de cette Question.*

## 3.9 Résolution 9 – Participation des pays, en particulier des pays en développement, à la gestion du spectre radioélectrique

Le rapport approuvé de la réunion du Groupe mixte UIT-D/UIT-R sur la Résolution 9 de la CMDT tenue en mars 2017 figure dans le Document [1/REP/39](https://www.itu.int/md/D14-SG01-R-0039/fr). Le rapport sur les résultats figurant dans le Document [1/420](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0420/fr) et le Document temporaire [1/TD/18](https://www.itu.int/md/D14-SG01-170327-TD-0018/fr) ont été approuvés avec un certain nombre de modifications à apporter.

Les discussions concernant l'avenir de la Résolution 9 ont porté sur la méthode de travail préférée et sur les sujets à étudier pendant la prochaine période d'études.

– Méthodes de travail: mécanismes pour renforcer la collaboration entre les Secteurs de l'UIT‑D et de l'UIT‑R. Un participant a suggéré de tenir à intervalles réguliers des réunions conjointes avec les réunions de la CE 1 de l'UIT-R, afin d'accroître la collaboration entre les experts et les participants aux réunions des deux Secteurs. Une autre question qui se pose est de savoir comment concevoir les produits des travaux au titre de la Résolution 9, par exemple le type de rapport établi, les séries d'ateliers à organiser et les sujets à examiner.

– Thèmes étudiés qui ont reçu un soutien: redevances d'utilisation du spectre, logiciel pour le calcul des redevances, harmonisation des licences et rôle de la gestion du spectre dans la réalisation des ODD à l'horizon 2030, efficacité d'utilisation du spectre et applications de l'IoT, dispositifs à courte portée. *Le Groupe mixte a proposé de poursuivre l'étude pendant la prochaine période d'études.*

# 4 Enquêtes sur les commissions d'études de l'UIT-D: Questions, méthodes de travail et activités futures[[6]](#footnote-6)

Conformément à la section 11.4.3 de la Résolution 1 (Rév.Dubaï, 2014), les commissions d'études de l'UIT-D ont élaboré deux enquêtes afin de recueillir des commentaires des membres de l'UIT et des participants aux commissions d'études sur différents aspects relatifs au travail des commissions d'études, aux activités futures de l'UIT-D et aux expériences spécifiques des participants.

## 4.1 Enquête mondiale menée auprès des membres de l'UIT (6ème période d'études, 2014‑2017)

L'"**Enquête mondiale sur les travaux des Commissions d'études de l'UIT-D (6ème période d'études, 2014-2017)**", a été réalisée à l'initiative des responsables de la Question 9/2 de la Commission d'études 2 de l'UIT-D. Elle a été envoyée en novembre 2016 aux coordonnateurs désignés dans les Etats Membres de l'UIT, aux Membres de Secteur, aux Associés, aux établissements universitaires et aux membres des équipes de direction de la Commission d'études 1 et de la Commission d'études 2 de l'UIT-D, via une lettre circulaire ([BDT/IP/CSTG-14](http://www.itu.int/md/D14-CA-CIR-0014/fr)). L'objet premier de cette enquête était de recueillir des avis sur l'utilité des résultats des études menées par les Commissions d'études 1 et 2 de l'UIT-D, de déterminer la pertinence des sujets à l'étude et d'obtenir des contributions concernant de futurs domaines prioritaires.

Quarante réponses ont été reçues. Les réponses provenaient, pour 57,5% d'entre elles, de représentants des administrations, d'organismes publics et de ministères. Les résultats étaient notamment les suivants:

– Concernant la **structure** et le **nombre des commissions d'études de l'UIT-D**, l'existence des deux commissions actuelles a été considérée appropriée. Cependant, certains des commentaires reçus révèlent qu'aux yeux des membres, **certaines des Questions ne sont pas confiées à la commission d'études appropriée**[[7]](#footnote-7). Le caractère ambigu des mandats actuels des commissions d'études a été mentionné. Le **grand nombre de Questions** a également été mentionné dans plusieurs réponses. Pour certains des participants interrogés, il pourrait être pertinent de fusionner certaines Questions en vue de renforcer les commissions d'études de l'UIT-D. Aucune des réponses n'a fait ressortir la volonté d'augmenter le nombre de Questions confiées à chaque commission.

– On a répété l'importance d'**éviter** **tout double emploi** au sein des commissions d'études. Les participants ayant répondu à l'étude ont également évalué leur **satisfaction concernant les documents résultant de l'étude des Questions confiées à la Commission 1 et à la Commission 2 de l'UIT-D**, au vu de leur pertinence et des résultats qu'ils suscitent pour la période d'études[[8]](#footnote-8). A cet égard, les sondés se sont dits "très satisfaits" des Questions 5/1, 7/1, 8/1, de la Résolution 9 et des Questions 1/2 (à égalité avec "satisfaits"), 3/2 et 5/2, et ils se sont dits "satisfaits" des Questions 1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 6/1, ainsi que des Questions 2/2, 4/2, 6/2, 7/2, 8/2, et 9/2. Il n'y a eu aucun cas où la plupart des participants interrogés se sont dits "neutres" ou "non satisfaits" des produits résultant de l'étude des Questions.

Le Document[1/447](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0447/fr) + Annexes contient toutes les précisions relatives à l'enquête.

## 4.2 Enquête menée auprès des participants aux travaux des commissions d'études de l'UIT‑D

Lancée par la Commission d'études 1 de l'UIT-D, l'"**Enquête sur les Questions confiées à la Commission d'études, les procédures et les propositions concernant les activités futures**" avait pour objectif de recueillir les points de vue des participants aux réunions des Commissions d'études 1 et 2 de l'UIT-D sur les activités de ces commissions et leurs résultats pour la période d'études 2014‑2017 ainsi que sur les activités futures pour la prochaine période d'études. Il s'agissait de recueillir des informations directement auprès des participants afin que leurs vues puissent être utiles à tous ceux qui voudraient formuler des propositions sur ces questions aux Réunions préparatoires régionales (RPM) et à la CMDT-17. Les résultats de l'enquête étaient aussi destinés à compléter les informations reçues en retour des Etats Membres dans le cadre de l'enquête lancée par la Commission d'études 2 de l'UIT‑D sur ces questions, dans le cadre de la Question 9/2.

Au total, 28 réponses ont été reçues de 22 pays. La participation est répartie entre les régions comme suit: Afrique (29%), Amériques (19%), Asie et Pacifique (19%), CEI (9%) et Europe (24%).

Dans le cadre de l'enquête, il était demandé aux participants de formuler des commentaires concernant l'avenir de chaque Question confiée à la Commission d'études 1 et à la Commission d'études 2, en choisissant l'une des quatre possibilités proposées, à savoir poursuivre, fusionner, réviser ou suspendre. Les résultats ont indiqué que les participants souhaitent poursuivre l'étude de l'ensemble des Questions. Plusieurs participants ont proposé de réviser ou de fusionner certaines Questions, en particulier de fusionner la Question 1/1 et la Question 2/1. La nécessité d'éviter tout double emploi et chevauchement des travaux a aussi été soulignée.

Le Document [1/458](https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0458/fr) + Annexe contient de plus amples renseignements relatifs à l'enquête.

Les conclusions des enquêtes peuvent être utiles aux Membres pour la préparation de la CMDT‑17.

# 5 Vues des participants à la Commission d'études 1 exprimées lors des activités consacrées à l'innovation sur la période 2014-2017

S'inscrivant dans la "culture de l'innovation" favorisée par le Directeur et le personnel du BDT et introduite pendant la période 2010-2014, à chacune des trois réunions annuelles de la CE 1, des discussions ont eu lieu à propos des possibilités d'innovation pour une amélioration continue. Les suggestions sont résumées ci-après en vue de leur examen:

**Gestion du temps**

– Tenue de réunions ou d'ateliers supplémentaires de plusieurs jours dans les différentes régions, afin que les questions puissent être examinées en profondeur.

– Organisation de réunions au niveau régional; renforcement du rôle des bureaux régionaux.

– Utilisation accrue des technologies (par exemple les visioconférences); ajout de réunions virtuelles au calendrier annuel pour accroître le nombre et la fréquence des résultats obtenus.

– Utilisation de groupes par correspondance.

– Publication sur SharePoint des projets de rapports sur les résultats en amont des réunions pour que les participants à la Commission d'études puissent commencer à formuler leurs commentaires.

– Modification de la Résolution 1 de manière à charger le Rapporteur de déterminer l'ordre des documents présentés, afin que ceux qui portent directement sur les résultats demandés par la CMDT soient présentés en premier; éviter de présenter plusieurs fois le même document.

– Présentation de tous les documents pendant les deux premiers jours; utilisation du temps restant pour les examiner et les analyser, en formant des groupes de rédactions.

– Ajout de journées supplémentaires ou d'une troisième semaine aux réunions, et faire en sorte que les dates des réunions de la CE 1 et de la CE 2 se chevauchent.

– Tenue de réunions parallèles au sein des commissions et entre elles, avec sous-titrage.

– Maximum de cinq questions confiées à chaque commission d'études.

**Contributions**

– Dans le modèle de contribution prévu par la Résolution 1, ajout d'un emplacement pour indiquer à quelle section du résultat attendu correspond la contribution.

– Modification de la Résolution 1 pour encourager le Rapporteur à déterminer les contributions nécessaires pour produire le résultat attendu.

– A la dernière réunion d'une période d'études, limitation (de la plupart) des contributions à du texte ou à des modifications en marques de révision visant à établir le rapport final sur les résultats.

– Formation par le BDT des Rapporteurs et de leurs équipes à l'utilisation des outils technologiques appropriés, par exemple SharePoint, afin de favoriser une communication accrue au sein de l'équipe en vue de l'établissement du résultat final et de permettre l'avancement de la rédaction entre les réunions traditionnelles et en amont de celles-ci; utilisation de ces outils dans tous les groupes.

**Autres**

– Collecte de commentaires auprès des régions, des bureaux régionaux et des commissions d'études au sujet de l'applicabilité ou du degré de réussite de la mise en oeuvre des lignes directrices existantes.

– Création et mise en oeuvre d'un système de suivi et de retour d'informations pour que la Commission d'études puisse déterminer si les travaux accomplis pendant la période d'études et les résultats finals sont utiles.

– Réalisation éventuelle de résultats autres que des rapports.

– Exploration de manières innovantes d'augmenter les ressources financières consacrées à la traduction, à l'interprétation, aux bourses, aux ateliers et aux autres activités de la Commission d'études

– Collecte de commentaires auprès des Rapporteurs via des rapports courts et informels décrivant leurs expériences personnelles au cours de la période d'études. Les rapporteurs pourraient présenter ces rapports pour soutenir leur équipe et signaler les éventuelles difficultés rencontrées pendant la période d'études.

– Lors de certaines réunions, attribution des places assises en fonction des thèmes/questions ou des groupes du Rapporteur, afin que les participants puissent facilement reconnaître les personnes ayant des intérêts similaires aux leurs et engager des discussions.

# 6 Conclusion

Si la Commission d'études 1 s'est acquittée avec succès du mandat qui lui a été confié – pour cette période d'études raccourcie où le nombre de délégués a augmenté, tout comme le nombre et la qualité des contributions présentées –, c'est grâce au travail inlassable, au dévouement, à la persévérance, à la souplesse et aux compétences de toutes les parties concernées, à savoir l'Equipe de direction de la CE 1, les Vice-Présidents, les Rapporteurs, les Vice-Rapporteurs, les Coordonnateurs, le Secrétariat du BDT, les auteurs actifs de contributions, les participants aux réunions tant à distance qu'en personne, les interprètes, les traducteurs et le personnel d'appui informatique. Grâce à l'appui sans faille du Directeur du BDT et de ses collaborateurs, la Commission d'études a mené à bien sa mission.

Annexe 1  
  
Liste des Président, Vice-Présidents, Rapporteurs et Vice-Rapporteurs de la  
Commission d'études 1 et des Coordonnateurs du BDT

**Sixième période d'études (2014-2017)**

**Présidente et Vice-Présidents de la Commission d'études 1**

| Fonction | Nom | Pays | Région |
| --- | --- | --- | --- |
| Présidente | Mme Roxanne MCELVANE WEBBER | Etats-Unis | AMS |
| Vice-Présidente | Mme Regina Fleur ASSOUMOU-BESSOU | Côte d'Ivoire | AFR |
| Vice-Président | M. Peter Ngwan MBENGIE | Cameroun | AFR |
| Vice-Président | M. Víctor MARTÍNEZ | Paraguay | AMS |
| Vice-Présidente | Mme Claymir CAROZZA RODRÍGUEZ | Venezuela | AMS |
| Vice-Président | M. Wesam AL-RAMADEEN | Jordanie | ARB |
| Vice-Président | M. Ahmed Abdel Aziz GAD | Egypte | ARB |
| Vice-Président | M. Nguyen Quy QUYEN | Viet Nam | ASP |
| Vice-Président | M. Yasuhiko KAWASUMI | Japon | ASP |
| Vice-Président | M. Vadym KAPTUR | Ukraine | CEI |
| Vice-Président | M. Almaz TILENBAEV | République kirghize | CEI |
| Vice-Présidente | Mme Blanca GONZÁLEZ | Espagne | EUR |

**Rapporteurs et Vice-Rapporteurs de la Commission d'études 1 et Coordonnateurs du BDT**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q1/1 | Aspects politiques, réglementaires et techniques liés au passage des réseaux existants aux réseaux large bande dans les pays en développement, y compris les réseaux de prochaine génération, les services mobiles, les services over‑the‑top (OTT) et la mise en oeuvre du protocole IPv6 | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Corapporteur | M. Yahya Nasser Mohammed AL HAJRI | | Autorité de régulation des télécommunications (TRA), Oman | ARB |
| Corapporteur | M. Vadym KAPTUR | | Académie nationale des télécommunications A.S. Popov d'Odessa (ONAT), Ukraine | CEI |
| Vice-Rapporteur | M. William Kyoungyong JEE | | Corée (République de) | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Rachid OUTEMZABET | | Algérie | ARB |
| Vice-Rapporteur | M. Serge Edgard KOUDJO | | Bénin | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Abdoulaye OUEDRAOGO | | Burkina Faso | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Albert KAMGA | | Cameroun | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Gilbert BALEKETTE | | République centrafricaine | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Chunfei ZHANG | | Chine (République populaire de) | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Luc MISSIDIMBAZI | | Congo (République du) | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Patrick H.B. ZEBOUA | | Côte d'Ivoire | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Joseph Bruno YUMA UTCHUDI | | République démocratique du Congo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Mamadou Pathé BARRY | | Guinée | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Satya N. GUPTA | | ITU-APT Foundation, Inde | ASP |
| Vice-Rapporteur | Mme Jane COFFIN | | Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Turhan MULUK | | Intel Corporation, Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnateur du BDT | M. Vladimir Daigele | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Nancy Sundberg | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Marcelino TAYOB | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Chali TUMELO | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Sylvester CADETTE | | UIT/AMS | AMS |
| Coordonnateur du BDT | M. Sameer SHARMA | | UIT/ASP | ASP |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | | UIT/CEI | CEI |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q2/1 | Technologies d'accès large bande, y compris les IMT,  pour les pays en développement | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Rapporteur | M. Luc MISSIDIMBAZI | | Congo (République du) | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Yuki UMEZAWA | | Japon | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Philip KELLEY | | Alcatel-Lucent International, France; Nokia France, France | EUR |
| Vice-Rapporteur | Mme Laboni PATNAIK | | Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Turhan MULUK | | Intel Corporation, Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Vice-Rapporteur | Mme Tharalika LIVERA | | Sri Lanka | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Farid NAKHLI (a démissionné) | | Bélarus | CEI |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnateur du BDT | M. Désiré KARYABWITE | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Ali Drissa BADIEL | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Chali TUMELO | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Sameer SHARMA | | UIT/ASP | ASP |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | | UIT/CEI | CEI |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q3/1 | Accès à l'informatique en nuage: enjeux et perspectives  pour les pays en développement | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Rapporteur | M. Nasser KETTANI | | Microsoft Corporation, Etats‑Unis d'Amérique | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Abdoulaye OUEDRAOGO | | Burkina Faso | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Jules ESSOH KAMBO | | Cameroun | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Henri-Dodo Numbi ILUNGA | | République démocratique du Congo | AFR |
| **Coordonnateurs** | | | | |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Youlia LOZANOVA | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Ida JALLOW | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Emmanuel KAMDEM | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Slaheddine MAAREF | | UIT/ARB | ARB |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q4/1 | Politiques économiques et méthodes de détermination des coûts des services relatifs aux réseaux nationaux de télécommunication/TIC, y compris les réseaux de prochaine génération | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Rapporteur | M. Amah Vinyo CAPO | | Togo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Luc BOKO | | Bénin | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Gilbert BALEKETTE | | République centrafricaine | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Denis R. VILLALOBOS ARAYA | | Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), Costa Rica | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Alexandre IPOU | | Côte d'Ivoire | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Romain CIZA | | République démocratique du Congo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Mamadou Pathé BARRY | | Guinée | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. James Ngari NJERU | | Kenya | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Mohamed Abdullah Suliman AL-KHARUSI | | Autorité de régulation des télécommunications (TRA), Oman | ARB |
| Vice-Rapporteur | M. Saad ALSHAMMARI | | Arabie saoudite | ARB |
| Vice-Rapporteur | M. Seyni Malan FATY | | Sénégal | AFR |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Carmen PRADO‑WAGNER | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Jean-Jacques MASSIMA | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Anne Rita SSEMBOGA | | UIT/AFR | AFR |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q5/1 | Télécommunications/TIC pour les zones rurales et isolées | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Rapporteur | M. Shuichi NISHIMOTO | | Japon | ASP |
| Vice-Rapporteur | Mme Zhang LI | | Chine (République populaire de) |  |
| Vice-Rapporteur | M. Joseph Bruno YUMA UTCHUDI | | République démocratique du Congo | AFR |
| Vice-Rapporteur | Mme Tharalika LIVERA | | Sri Lanka | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Edva ALTEMAR | | Haïti | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Ibrahim A. KONE | | Mali | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Yuriy Sergeevich AVANESOV | | Fédération de Russie | CEI |
| Vice-Rapporteur | M. Christopher BANDA | | Malawi | AFR |
| Vice-Rapporteur | Mme Chunxia BAI  (a démissionné) | | Chine (République populaire de) | ASP |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnateur du BDT | M. Désiré KARYABWITE | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Marcelino TAYOB | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Wisit ATIPAYAKOON | | UIT/ASP | ASP |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q6/1 | Information, protection et droits du consommateur: lois, réglementation, fondements économiques, réseaux de consommateurs | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Corapporteur | M. Romain Abilé HOUÉHOU | | African ICT Consumers Network/Réseau des Consommateurs Africains des TIC (RéCATIC), Bénin | AFR |
| Corapporteur | M. Jinqiao CHEN | | China (République populaire de) | ASP |
| Vice-Rapporteur | Mme Cristiana Camarate Leäo QUINALIA | | Brésil | AMS |
| Vice-Rapporteur | Mme Suzy OWONA NOAH | | Cameroun | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Stanislas KANVOLI KAKOU BI DJE | | Côte d'Ivoire | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Romain CIZA | | République démocratique du Congo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Edva ALTEMAR | | Haïti | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Ahmadou TRAORÉ | | Mali | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Majid Khalid AL BALUSHI | | Autorité de régulation des télécommunications (TRA), Oman | ARB |
| Vice-Rapporteur | M. Yawo Sitsofé Mawuéna GAMO | | Togo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Carl Adams KOPATI GBADI | | Agence de régulation des télécommunications, République centrafricaine | AFR |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Sofie MADDENS | UIT/BDT | | Siège |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Anne Rita SSEMBOGA | UIT/AFR | | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | UIT/CEI | | CEI |
| Question | Titre de la Question | | |  |
| Q7/1 | Accès des personnes handicapées et des personnes ayant des besoins particuliers aux services de télécommunication/TIC | | |  |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Corapporteur | Mme Amela ODOBASIC | | Bosnie-Herzégovine | EUR |
| Corapporteur | M. Abdoulaye DEMBELE | | Mali | AFR |
| Corapporteur | Mme Miran CHOI | | Corée (République de) | ASP |
| Vice-Rapporteur | Mme Joëlle Géraldine ZOPANI YASSENGOU | | République centrafricaine | AFR |
| Vice-Rapporteur | Mme Lyliane KALUBI | | République démocratique du Congo | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Mitsuji MATSUMOTO | | Japon | ASP |
| Vice-Rapporteur | M. Godfrey MUHATIA MUTSOTSO | | Kenya | AFR |
| Coordonnateurs | | | | |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Roxana WIDMER-ILIESCU | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Ida JALLOW | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Karim ABDELGHANI | | UIT/ARB | ARB |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Aurora RUBIO | | UIT/ASP | ASP |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | | UIT/CEI | CEI |
| Question | Titre de la Question | | | |
| Q8/1 | Etude des stratégies et des méthodes de transition de la radiodiffusion analogique de Terre à la radiodiffusion numérique de Terre et  de la mise en oeuvre de nouveaux services | | | |
| Titre | Nom | | Entité représentée | Région |
| Rapporteur | M. Roberto HIRAYAMA | | Brésil | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Fabrice DJOUMESSI DONTSA | | Cameroun | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Mamadou Pathé BARRY | | Guinée | AFR |
| Vice-Rapporteur | M. Jean-Marie MAIGNAN | | Haïti | AMS |
| Vice-Rapporteur | M. Peter Martin IKUMILU | | Kenya | AFR |
| Vice-Rapporteur | Mme Jinane KARAM | | Autorité de régulation des télécommunications du Liban (TRA), Liban | ARB |
| Vice-Rapporteur | M. Arseny PLOSSKY | | Fédération de Russie | CEI |
| **Coordonnateurs** | | | | |
| Coordonnateur du BDT | M. István BOZSOKI | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Jean-Jacques MASSIMA | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnatrice du BDT | Mme Rouda ALAMIR ALI | | UIT/ARB | ARB |
| Coordonnateur du BDT | M. Wisit ATIPAYAKOON | | UIT/ASP | ASP |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | | UIT/CEI | CEI |
| **Question** | **Titre de la Question** | | |  |
| Résolution 9 | Participation des pays, en particulier des pays en développement, à la gestion du spectre radioélectrique | | |  |
| **Titre** | **Nom** | | **Entité représentée** | **Région** |
| Coprésident de l'UIT-D | M. Fadel DIGHAM | | Egypte | ARB |
| Coprésident de l'UIT-D | M. Sergey PASTUKH | | Commission d'études 1 de l'UIT‑R, Fédération de Russie | CEI |
| Coprésidente | Mme LiChing SUNG | | Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Coprésident | M. Richard KIMASI | | République démocratique du Congo | AFR |
| Coprésident | M. Amer HASSAN | | Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| Coprésident | M. Scott KOTLER  (a démissionné) | | Etats-Unis d'Amérique | AMS |
| **Coordonnateurs** | | | | |
| Coordonnateur du BDT | M. István BOZSOKI | | UIT/BDT | Siège |
| Coordonnateur du BR | M. Philippe AUBINEAU | | UIT/BR | Siège |
| Coordonnateur du BDT | M. Jean-Jacques MASSIMA | | UIT/AFR | AFR |
| Coordonnateur du BDT | M. Aamir RIAZ | | UIT/ASP | ASP |
| Coordonnateur du BDT | M. Farid NAKHLI | | UIT/CEI | CEI |

Annexe 2  
  
Commission d'études 1 de l'UIT-D: Réunions de la Commission d'études et des groupes d'experts, et ateliers associés (2014-2017)

| **Réunion de la Commission d'études 1/du Groupe du Rapporteur** | **Date et lieu** |
| --- | --- |
| **Réunions de la Commission d'études 1** |  |
| [Quatrième réunion de la Commission d'études 1 de l'UIT‑D](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=16861) | 27-31 mars 2017, Suisse [Genève] |
| [Troisième réunion de la Commission d'études 1 de l'UIT-D](hhttps://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=14384) | 19-23 septembre 2016, Suisse [Genève] |
| [Deuxième réunion de la Commission d'études 1 de l'UIT-D](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=14029) | 14-18 septembre 2015, Suisse [Genève] |
| [Première réunion de la Commission d'études 1 de l'UIT-D](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=13708) | 15-19 septembre 2014, Suisse [Genève] |
| **Réunions des Groupes du Rapporteur** |  |
| [Réunions des Groupes du Rapporteur pour les Questions 1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 7/1, 8/1 et la Résolution 9 de la Commission d'études 1](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=16863) | 9-18 (matin) janvier 2017, Suisse [Genève] |
| [Réunions des Groupes du Rapporteur pour les Questions 1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 7/1, 8/1 et la Résolution 9 de la Commission d'études 1](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=15702) | 4-15 avril 2016, Suisse [Genève] |
| [Réunions des Groupes du Rapporteur pour les Questions 1/1, 2/1, 3/1, 4/1, 5/1, 6/1, 7/1, 8/1 et la Résolution 9 de la Commission d'études 1](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=14210) | 13-24 avril 2015, Suisse [Genève] |
| **Réunions des Groupes d'Experts** |  |
| [Réunion du Groupe d'Experts chargé de la Question 6/1](http://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=17141) | 9 novembre 2016, Chongqing [République populaire de Chine] |
| [Réunion du Groupe d'Experts chargé de la Question 8/1](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=15729) | 15-16 février 2016, Budapest [Hongrie] |
| [Réunion du Groupe d'Experts chargé de la Résolution 9](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=15729) | 18-19 février 2016, Budapest [Hongrie] |
| **Ateliers thématiques associés** |  |
| [Forum régional de l'UIT sur l'information, la protection et les droits du consommateur pour l'Afrique](http://www.itu.int/en/ITU-D/Regulatory-Market/Pages/Events2016/Benin/Home.aspx) | 14-16 mars 2017, Cotonou [Bénin] |
| [Atelier de l'UIT sur la protection du consommateur dans une économie numérique placée sous le signe de la collaboration](http://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=2&sp=2014&blk=17141) | 10-11 novembre 2016, Chongqing [République populaire de Chine] |
| [Atelier sur la gestion du spectre et la radiodiffusion télévisuelle numérique par voie hertzienne de Terre](http://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2014-2018/Pages/meetings/hungary-feb16-schedule.aspx) | 17 février 2016, Budapest [Hongrie] |
| [Dialogue mondial UIT sur l'itinérance mobile internationale](http://www.itu.int/roaming-dialogue15) | 18 septembre 2015, Suisse [Genève] |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. M. Wesam Al-Ramadeen a exercé ces fonctions activement de 2014 à 2015. [↑](#footnote-ref-1)
2. M. Vadym Kaptur a également assumé le rôle de Corapporteur pour la Question 1/1 sur les stratégies liées au passage aux réseaux, services et applications large bande. [↑](#footnote-ref-2)
3. <https://www.itu.int/md/D14-SG01-C-0002/fr>. [↑](#footnote-ref-3)
4. Parmi ces délégués, nombreux sont ceux qui ont également participé régulièrement, année après année, aux travaux des commissions d'études et des groupes de rapporteurs associés, en personne ou à distance. Dans ce contexte, si l'on tient compte des participants qui ont assisté à plusieurs réunions, le BDT, à ce jour, a accueilli au total 2 328 délégués sur la période 2014-2017. [↑](#footnote-ref-4)
5. Les parties responsables sont notamment (mais pas uniquement): M. Fadel Digham, M. Sergey Pashtukh, M. Ame Hassan, M. Richard Kimasi, M. Roberto Hirayama, M. Jinqiao Chen, M. Amah Capo, M. Istvan Bozsoki, M. Philippe Aubineau, Mme Sofie Maddens et Mme Carmen Prado-Wagner. [↑](#footnote-ref-5)
6. Il convient également prendre en note les travaux réalisés par le Groupe de travail par correspondance du GCDT sur le Règlement intérieur de l'UIT D (Résolution 1 de la CMDT), qui ont consisté à examiner le texte existant de la Résolution 1 (Rév.Dubaï, 2014) afin: i) de donner suite aux travaux importants réalisés à cet égard pendant la CMDT-14, ii) de proposer une interprétation pratique des méthodes de travail; et iii) de formuler des propositions qui seront examinées ultérieurement par les membres de l'UIT. [↑](#footnote-ref-6)
7. Selon certains commentaires, les Questions relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à l'exposition aux champs électromagnétiques devraient être confiées à la CE 1. [↑](#footnote-ref-7)
8. Il est important de noter que les résultats finals pour toutes les Questions et pour la Résolution 9 ont été mis au point lors des dernières réunions des commissions d'études, du 27 au 31 mars 2017 ou du 3 au 7 avril 2017, et que les réponses à l'enquête portaient donc sur des projets de rapports dont la version finale n'avait pas encore été établie. [↑](#footnote-ref-8)